

# **STATUTE and ACT OF CONSTITUTION OF A COMPANY WITH LIMITED LIABILITY**

## **Orbit Global SHPK**

In this Statute

- "Law" is the Law no. 9901, dated 14.04.2008 "On Entrepreneurs and Commercial Companies"
- "Statute" is the Statute of the company;

### **CHAPTER I**

Formation, Name, Object, Duration and Legal Seat

#### **Article 1**

##### **Date of foundation, Name and Founders**

Today on 08.11.2023, i the founder, have founded a limited liability company with the name **Orbit Global**

1. The founders of the company are:

-MRS Raiskaya Sviatlana, fatherhood Iosif, born on 30.07.1964, in Minsk, Belarus, holder of passport no. YB5148806

#### **Article 2**

##### **Object**

- The purpose of the company is to carry out all the activities that a limited liability company can carry out in accordance with the legislation of Albania, inside and outside the territory of the Republic of Albania, including but not limited to: IT consulting, consulting, management, wholesale and retail trade in electronic goods

#### **Article 3**

##### **Duration**

The duration of the company will be indefinitely.

# **STATUTI dhe AKT THEMELIMI E KOMPANIS ME PERGJEGJSI TE KUFIZUAR**

## **Orbit Global SHPK**

Në këtë statut

- "Ligji" është Ligji Nr. 9901, dt. 14.04.2008 "Për Tregtarët dhe Shoqëritë tregtare";
- "Statuti" është Statuti i shoqërisë;

### **Kreu I**

Themelimi, Emri, Objekti, Kohëzgjatja, Selia

#### **Neni 1**

##### **Data e Themelimit, Emri dhe Themeluesit**

Sot, më 08.11.2023, unë, themeluesi, kam krijuar një shoqëri me përgjegjësi të kufizuar me emrin

**Orbit Global**

1. Themeluesit e shoqërisë janë:

- Z. Raiskaya Sviatlana, atesia Iosif, lindur me 30.07.1964 ne Minsk, Belarus, me numër pasaporte YB5148806

#### **Neni 2**

##### **Objekti**

- Shoqëria ka si objekt kryerjen e të gjitha aktiviteteve që një kompani me përgjegjësi të kufizuar mund të kryejë në përputhje me legjislacionin e Shqipërisë, brenda dhe jashtë territorit të Republikës së Shqiperise, përfshirë por pa u kufizuar ne: Konsulencë IT, konsulencë, menaxhim, tregti me shumicë dhe pakicë të mallrave elektronike.

#### **Neni 3:**

##### **Kohëzgjatja**

Kohëzgjatja e shoqërisë do të jetë pa afat.



**Article 4****Legal Seat**

1. The legal seat of the company is at the address: Rr. Reshit Collaku , Pall. Aurora, Kati 1 Tiranë.

**CHAPTER II****CAPITAL****Article 5****Basic Capital**

1. The initial basic capital of the company is 100,000 Lekë, unpaid. The participation of the founders in the basic capital of the company is in accordance with their contributions as follows:

Founding Partner: Raiskaya Sviatlana fatherhood Iosif, birthday 30.07.1964, Owners of 1 (one) Share with the general value of 100,000 Lekë, that constitutes 100% of the basic capital of the company.

**Article 6****Increase and decrease of the Capital**

The capital of the company can be increased through the subscription of the parts of the basic capital for contribution in cash, and for the contribution in kind through the appointment from the competent court of an authorized expert for these contributions according to the requirements of the Administrator.

The majority cannot obligate, under any circumstances, a partner to increase his contribution in the basic capital of the company.

The decrease of the capital is allowed by the General Assembly, which will take the decision under the same conditions as for the amendment to the Statute.

In all case the decrease of the capital affects the partners to the same extent as their respective parts in the capital

**Article 7****Transfer of Shares**

Shares and the rights they confer shall be acquired or transfer through:

**Neni 4:****Selia**

1. Selia e shoqërisë ndodhet ne adresën: Rr. Reshit Collaku , Pall. Aurora, Kati 1 Tiranë.

**Kreu II****Kapitali****Neni 5****Kapitali themeltar 2**

1. Kapitali themeltar fillestar i shoqërisë është Lekë 100,000 Lekë i papaguar. Pjesëmarrja e themeluesve në kapitalin e shoqërisë është në përputhje me kontributet e tyre të mëposhtme:

Ortaku themelues: Raiskaya Sviatlana me atësi Iosif, e datëlindjes 30.07.1964: Zotëruese e 1 (një) kuote me vlerë të përgjithshme 100,000 Lekë që përbën 100% të kapitalit themeltar të shoqërisë.

**Neni 6:****Zmadhimi dhe zvogëlimi i kapitalit**

Kapitali i shoqërisë mund te zmadhohet nëpërmjet nënshkrimeve të pjesëve të kapitalit themeltar për kontributet në para dhe me anë të kontributeve në natyrë, nëpërmjet emërimit nga gjykata kompetente e një eksperti te autorizuar për këto kontribute sipas kërkesës së administratorit.

Në asnjë rast shumica nuk mund të detyrojë një ortak për të rritur angazhimin e tij në kapitalin themeltar të shoqërisë.

Zvogëlimi i kapitalit lejohet nga asambleja e ortakëve, e cila merr vendim në të njëjtat kushte që kërkohen për ndryshimin e statutit. Në të gjitha rastet zvogëlimi i prek ortakët në të njëjtën masë ndaj pjesëve të kapitalit që përfaqësojnë.

**Neni 7****Transferimi i kapitalit**

Kuotat e kapitalit të një shoqërie me përgjegjësi të kufizuar e të drejtat që rrjedhin prej tyre mund të fitohen apo kalohen nëpërmjet:  
a) kontributit në kapitalin e shoqërisë;

- a) Participation in the authorized share capital at the incorporation of the company;
- b) Purchase;
- c) Inheritance;
- d) Donation;
- e) Other ways provided by the Law.

The parts of the basic capital are freely transferable between partners, unless otherwise provided in the Statute.

The parts of the basic capital are freely transferable through heritage

### **CHAPTER III DECISION-MAKING AND DIRECTING ORGANS**

#### **Article 8**

##### **Decision - Making Organ**

The General Assembly of Partners is the only decision-making organ of the company

The General Assembly of Partners is the only decision-making organ of the company that approves any amendments to the Statute according to the modalities foreseen by the Law

The General Assembly shall decide on the following company matters:

- a) Setting the business policies;
- b) Amendments to the Statute;
- c) Election and dismissal of the Administrators;
- ç) Election and dismissal of independent auditors and liquidators;
- d) Establishment of remunerations to persons mentioned under Numbers "c" and "ç";
- dh) Monitoring and supervising the implementation of business policies by Managing Directors, including preparation of the annual statement of accounts and the performance report;
- e) Adoption of the annual statement of accounts and performance reports;
- ë) Distribution of annual profits;
- f) Increase and reduction of basic capital;
- g) Dividing shares into parts and withdrawal of shares;

- b) shitblerjes;
- c) trashëgimisë;
- ç) dhurimit;
- d) çdo mënyre tjetër të parashikuar me ligj.

Pjesët e kapitalit themeltar janë lirisht të transferueshme ndërmjet ortakëve, për sa nuk parashikohet ndryshe ne statut.

Pjesët e kapitalit themeltar janë lirisht të transferueshme me rrugë trashëgimie.

### **KREU III ORGANET VENDIMMARRESE DHE DREJTUESE**

#### **Neni 8**

##### **Organi Vendimmarrës**

Asambleja e Ortakeve është organi i vetëm vendimmarrës i shoqërisë.

Asambleja e Ortakeve është organi i vetëm vendimmarrës i shoqërisë qe miraton çdo ndryshim te statutit sipas modalitetave te përcaktuara ne ligj.

Asambleja është organi i vetëm vendimmarrës i shoqërisë qe miraton çdo ndryshim te statutit sipas modalitetave te përcaktuara ne ligj.

Asambleja është organi i vetëm vendimmarrës i shoqërisë qe miraton çdo ndryshim te statutit sipas modalitetave te përcaktuara ne ligj.

a) përcaktimin e politikave tregtare të shoqërisë;

b) ndryshimet e statutit;

c) emërimin e shkarkimin e administratorëve;

ç) emërimin e shkarkimin i likuiduesve dhe të ekspertëve kontabël të autorizuar;

d) përcaktimin e shpërblimeve për personat e përmendur në shkronjat "c" dhe "ç" të kësaj pike;

dh) mbikëqyrjen e zbatimit të politikave tregtare nga administratorët, përfshirë përgatitjen e pasqyrave financiare vjetore dhe të raporteve të ecurisë se veprimtarisë;

e) miratimin e pasqyrave financiare vjetore dhe të raporteve të ecurisë së veprimtarisë;

ë) zmadhimin dhe zvogëlimin e kapitalit;

f) pjesëtimin e kuotave dhe anulimin e tyre;

g) përfaqësimin e shoqërisë në gjykatë dhe në procedimet e tjera ndaj administratorëve;

gj) riorganizimin dhe prishjen e shoqërisë;

- h) Representation of the company in court and in other proceedings against Managing Directors;
- i) Company restructuring and dissolution;
- j) Adoption of its own rules of procedure;
- k) Other matters set by law or the Statute.

A partner may be represented at the General Assembly by another partner authorized by him or another authorized third party

The Administrator of the company cannot act as a representative of another partner at the General Assembly Meeting

The letter of authorization shall be issued for only one General Assembly Meeting including the reconvened meeting.

h) miratimin e rregullave procedurale të mbledhjeve të asamblesë;

i) çështje të tjera të parashikuara nga ligji apo statuti.

Ortaku mund të përfaqësohet në asamblenë e përgjithshme, në bazë të një autorizimi nga një ortak tjetër apo nga një person i tretë.

Administratori i shoqërisë nuk mund të veprojnë si përfaqësues i ortakëve në asamblenë e përgjithshme.

Autorizimi mund të jepet vetëm për një mbledhje të asamblesë së përgjithshme, e cila përfshin edhe mbledhjet vijuese me të njëtin rend dite.

### **Neni 9**

#### **Mënyra e thirrjes se mbledhjes se Asamblese se Pergjithshme**

Asambleja e përgjithshme thirret nëpërmjet një njoftimi me shkresë ose, nëse parashikohet nga statuti, me njoftim nëpërmjet postës elektronike. Njoftimi me shkresë apo me mesazh elektronik duhet të përmbajë vendin, datën, orën e mbledhjes dhe rendin e ditës e t'u dërgohet të gjithë ortakëve, jo më vonë se 7 ditë përpara datës së parashikuar për mbledhjen e asamblesë.

Kur asambleja e përgjithshme nuk është thirrur sipas pikës 1 të këtij neni, ajo mund të marrë vendime të vlefshme vetëm nëse të gjithë ortakët janë dakord, për të marrë vendime, pavarësisht parregullsisë.

### **Neni 10**

#### **Kuorumi**

Në rastin e marrjes së vendimeve, që kërkojnë një shumicë të zakonshme, asambleja e përgjithshme mund të marrë vendime të vlefshme vetëm nëse marrin pjesë ortakët me të drejtë vote, që zotërojnë më shumë se 30 për qind të kuotave. Në rastin kur asambleja e përgjithshme duhet të vendosë për çështje, të cilat kërkojnë shumicë të kualifikuar sipas nenit 87 të ligjit " Per Tregtaret dhe Shoqerite Tregtare ", ajo mund të marrë vendime të vlefshme vetëm, nëse ortakët që zotërojnë më shumë se gjysmën e numrit total të votave, janë të pranishëm personalisht, votojnë

### **Article 9**

#### **Method of Convening the General Assembly Meeting**

The General Assembly Meeting shall be convened by letter or, if so provided by the Statute, by electronic mail. The letter or mail shall contain the place, date and hour of the meeting and be delivered together with the agenda to all members not later than 7 days before the scheduled date of the meeting.

Where the General Assembly Meeting has not been convened in conformity with Paragraph 1, the General Assembly Meeting may adopt decisions only if all the partners of the company agree to take decisions despite the irregularity.

### **Article 10**

#### **Quorum**

In case of matters requiring ordinary majority, the General Assembly Meeting may only take valid decisions if attended by partners holding more than 30% of the subscribed voting shares. In case of matters requiring qualified majority, as of Article 87, of the Law "On Entrepreneurs and Commercial Companies" the General Assembly Meeting may only take valid decisions if the partners having more than half of the total

number of votes are participating in the voting in persona, by letter, or by electronic means in accordance with paragraph 3 of Article 88 of this Law. If the General Assembly Meeting could not be held due to lack of the quorum referred to in Paragraph 1, the meeting shall be reconvened with the same proposed agenda within 30 days.

### **Article 11 Decision-Making**

The General Assembly shall decide by three-quarter majority of votes of partners participating in the voting on the amendment to the Statute, the increase or decrease of the basic capital, profit distribution, company restructuring and dissolution

The General Assembly shall decide by majority of votes of participating partners for other issues such as:

- a) Setting the business policies;
- b) Election and dismissal of the Administrators ;
- c) Election and dismissal of independent auditors and liquidators;
- d) Establishment of remunerations;
- e) Monitoring and supervising the implementation of business policies by the Administrators including preparation of the annual statement of accounts and the performance report;
- f) Representation of the company in court and in other proceedings against the Administrators;
- g) Adoption of its own rules of procedure on convening the General Assembly Meeting

Any amendment to the Statute must be submitted at the NRC in order to reflect the changes in the file of the company

### **Article 12 Exclusion of Voting Right**

1. A partner may not vote if the General Assembly decides on:
  - a) Assessing his performance
  - b) Releasing from any of his obligations

me shkresë, apo mjete elektronike, sipas parashikimeve të pikës 3 të nenit 88 të këtij ligji. Nëse asambleja e përgjithshme nuk mund të mblidhet për shkak të mungesës së kuorumit të përmendur me lart, asambleja mblidhet përsëri jo më vonë se 30 ditë, me të njëjtin rend dite.

### **Neni 11 Marrja e vendimeve**

Asambleja e përgjithshme vendos me tri të katërtat e votave te zotëruesve te kapitalit, të ortakëve pjesëmarrës, për ndryshimin e statutit, zmadhimin ose zvogëlimin e kapitalit të regjistruar, shpërndarjen e fitimeve, riorganizimin dhe prishjen e shoqërisë.

Asambleja e përgjithshme vendos me shumicën e votave të ortakëve pjesëmarrës, për çështje te tjera si :

- a) përcaktimi i politikave tregtare të shoqërisë;
- b) emërimin dhe shkarkimin e administratorëve;
- c) emërimin e shkarkimin i likuiduesve dhe të ekspertëve kontabël të autorizuar;
- ç) përcaktimin e shpërblimeve
- d) mbikëqyrjen e zbatimit të politikave tregtare nga administratorët, përfshirë përgatitjen e pasqyrave financiare vjetore dhe të raporteve të ecurisë se veprimtarisë;
- e) përfaqësimin e shoqërisë në gjykatë dhe në procedimet e tjera ndaj administratorëve;
- f) miratimin e rregullave procedurale të mbledhjeve të asamblesë;

Çdo ndryshim statuti duhet te depozitohet pranë QKR për te pasqyruar ndryshimet ne skedën e shoqërisë.

### **Neni 12 Përjashtimi nga e drejta e votës**

1.Ortaku nuk mund të ushtrojë të drejtën e votës nëse asambleja e përgjithshme merr vendim për:

- a) vlerësimin e veprimtarisë së tij;
- b) shuarjen e ndonjë detyrimi në ngarkim të tij;

- c) Any claim against him on behalf of the company
  - ç) Granting or not of any new benefit
2. Where a partner is represented by a proxy, the proxy shall be deemed to be in the same position regarding conflicts of interest as the member he represents.

### **Article 13 Administration**

1. The General Assembly shall nominate one or more natural persons as Administrators of the company for a term established by the Statute not exceeding 5 years, with the possibility of re-election. The nomination has legal effect once it is registered in the National Registration Centre.
2. The Administrators of a parent company according to Article 207 of this Law may not be elected Administrators of a subsidiary and vice-versa. Any election made contrary to this provision is null and void.
3. The following person is appointed as the first Administrator of the company for a term of 5 years.

#### **Identification data**

- Raiskaya Sviatlana, born 30.07.1964, born in Minsk, Belarus, holder of passport No. YB5148806.

### **Article 14**

#### **Rights and obligations of the Administrators**

The Administrators have the right and obligation to:

- a) Manage the company's business by implementing the policies defined by the General Assembly"

- b) Represent the company;
- c) Ensure that the necessary accountancy books and documents are kept;
- ç) Provide for and sign the annual statement of accounts and consolidated accounts and the performance report and present it to the General Assembly for approval together with the proposals for the distribution of profits;

- c) ngritjen e një padie ndaj tij nga shoqëria;
  - ç) dhënien ose jo të përfitimeve të reja.
2. Kur ortaku përfaqësohet nga një përfaqësues i autorizuar, i autorizuari vlerësohet të jetë në të njëjtin konflikt interes, ashtu si dhe ortaku, të cilin përfaqëson.

### **Neni 13 Administrimi**

1. Asambleja e përgjithshme emëron një ose më shumë persona fizikë si administratorë të shoqërisë. Afati i emërimit, është 5 vjet, me të drejtë ripërtëritjeje. Emërimi i administratorëve prodhon efekte pas regjistrimit në Qendrën Kombëtare të Regjistrimit.
  2. Administratorët e një shoqërie tregtare mëmë, sipas përcaktimit të nenit 207 të këtij ligji, nuk mund të emërohen si administratorë të një shoqërie të kontrolluar e anasjelltas. Çdo emërim i bërë në kundërshtim me këto dispozita është i pavlefshëm.
  3. Personi mëposhtëm caktohet si Administratorë i parë i shoqërisë për një afat 5 vjeçar.
- Të dhënat e identifikimit: dhe specimenët e nënshkrimit:
- Raiskaya Sviatlana, lindur më datë 30.07.1964, në Minsk, Belarus, mbajtës i pasaportës me Nr. YB5148806.

### **Neni 14**

#### **Kompetencat e Administratorëve**

- Administratorët kanë të drejtë e detyrohen të:
- a) kryejnë të gjitha veprimet e administrimit të veprimtarisë tregtare të shoqërisë, duke zbatuar politikat tregtare, të vendosura nga asambleja e përgjithshme;
  - b) përfaqësojnë shoqërinë tregtare;
  - c) kujdesen për mbajtjen e saktë e të rregullt të dokumenteve dhe të librave kontabël të shoqërisë;
  - ç) përgatisin dhe nënshkruajnë bilancin vjetor, bilancin e konsoliduar dhe raportin e ecurisë së veprimtarisë dhe, së bashku me propozimet për shpërndarjen e fitimeve, i paraqesin këto

d) Create an early warning system with respect to developments threatening the existence of the company;

dh) File for the registrations and submit the mandatory data of the company according to the Law on the National Registration Center;

e) Report to the General Assembly with respect to the implementation of business policies and to the realization of transactions of particular importance for company performance;

ë) Perform other duties set by law or the Statute. The Administrators are obligated to convey the General Assembly in cases when:

- according to the annual balance sheet or interim accounts reports result or exist the risk that the assets of the company will not cover up its liabilities within the next 3 months;

- the company proposes to sell or otherwise dispose on the assets amounting to more than 5% of the company's assets resulting in the last certified financial statements;

- the company, within the first 2 years after registration, proposes to purchase assets which belong to a partner and which amount to 5% of the company's assets resulting in the last certified financial statements;

If the General Assembly appoints more than one administrator, they manage the company jointly. The General Assembly may dismiss the Administrator at any time by ordinary majority. Any claims, as for the compensation of the administrator, arising from any contractual relationship are governed by the legal provisions in force.

### Article 15

#### Responsibilities of the Administrator

The Administrator is liable towards the Company or third parties for damages caused by breach of the laws, of the Statute, or for faults committed during the administration of the society.

The consequences for any unapproved agreement from the Assembly, that brings damages to the company, are charged on the

dokumente përpara asamblesë së përgjithshme për miratim;

d) krijojnë një sistem paralajmërimi në kohën e duhur për rr Ethanat, që kërcënojnë mbarëvajtjen e veprimtarisë dhe ekzistencën e shoqërisë;

dh) kryejnë regjistrimet dhe dërgojnë të dhënat e detyrueshme të shoqërisë, siç parashikohet në ligjin për Qendrën Kombëtare të Regjistrimit; e) raportojnë përpara asamblesë së përgjithshme në lidhje me zbatimin e politikave tregtare dhe me realizimin e veprimeve të posaçme me rëndësi të veçantë për veprimtarinë e shoqërisë tregtare;

ë) kryejnë detyra të tjera të përcaktuara në ligj dhe në statut.

Administratoret janë te detyruar te thërrasin Asamblenë e Përgjithshme, në rastet kur:

- sipas bilancit vjetor apo raporteve të ndërmjetme financiare, rezulton ose ekziston rreziku që aktivet e shoqërisë nuk i mbulojnë detyrimet e kërkueshme brenda 3 muajve në vazhdim.

- shoqëria propozon të shesë apo të disponojë në mënyrë tjetër aktive, të cilat kanë një vlerë më të lartë se 5 për qind të aseteve të shoqërisë, që rezulton në pasqyrat e fundit financiare të certifikuara.

- shoqëria, brenda 2 viteve të para pas regjistrimit të saj, propozon të blejë nga një ortak pasuri, që kanë vlerë më të lartë se 5 për qind të aseteve të shoqërisë, që rezulton në pasqyrat e fundit financiare të certifikuara.

Nëse asambleja e përgjithshme emëron më shumë se një administrator, ata e administrojnë bashkërisht shoqërinë.

Asambleja e përgjithshme mund të shkarkojë administratorin në çdo kohë me shumicë të zakonshme. Paditë, që lidhen me shpërblimin e administratorit, në bazë të marrëdhënieve kontraktore me shoqërinë, rregullohen sipas dispozitave ligjore në fuqi.

Neni 15  
Përgjegjësitë e Administratorit

Administrator and the Partner that has made the agreement to face individually or jointly as the case maybe the respective consequences.

Apart from what is provided in the general provisions on the fiduciary duty, according to articles 14, 15, 17 and 18 of the Law "On the Entrepreneurs and Commercial Companies, the administrator is oblige to:

1. a) Perform his duties established by the law and the Statute in good faith in the best interests of the company as a whole which includes the environmental sustainability of its operations;  
b) Exercise powers granted to him by the law and the Statute only for the purposes established therein;  
c) Give adequate consideration to matters to be decided;  
ç) Avoid actual and potential conflicts between personal interests and those of the company;  
d) Perform his duties with professionalism and reasonable care.
2. The Administrator during the performance of his duties, is held liable for any action or failure to act reasonably related with the purpose of the commercial company, unless the action or omission was made in good faith, based upon reasonable inquiry and information, and rationally related to the purposes of the company.
3. In case when the Administrator acts in violation of his duties and infringes the professional standards according to points 1 and 2 of this Article, he is obliged to compensate the company for any damage which occurred due to the violation, as well as to disgorge any personal profits made by him or the person connected with him, in violation of his duties to the company. The Administrator has the burden of proving compliance with the duties and

Administratori është përgjegjës individualisht, ndaj shoqërisë ose ndaj të tretëve, për shkelje të ligjeve, për shkelje të statutit, apo për faje të kryera gjatë administrimit të shoqërisë. Pasojat e marrëveshjeve të pamiratuara nga asambleja që i sjellin dëm shoqërisë, i ngarkohen administratorit dhe ortakut që ka bërë marrëveshjen, për të përballuar në mënyrë individuale ose solidarisht sipas rastit pasojat përkatëse.

Përveç sa është parashikuar në dispozitat e përgjithshme të detyrimit të besnikërisë, sipas neneve 14, 15, 17 e 18 të ligjit "Për Tregtaret dhe Shoqerite Tregtare", administratori detyrohet:  
1. a) të kryejë detyrat e tij te përcaktuara në ligj dhe në statut në mirëbesim e në interesin më të mirë të shoqërisë në tërsi, duke i kushtuar vëmendje të veçantë ndikimit të veprimtarisë së shoqërisë në mjedis;  
b) të ushtrojë kompetencat që i njihen në ligj dhe në statut vetëm për arritjen e qëllimeve të përcaktuara në këto dispozita;  
c) të vlerësojë me përgjegjësi çështjet, për të cilat merret vendim;

ç) të parandalojë dhe mënjanjojë rastet e konfliktit, prezent apo të mundshëm, të interesave personalë me ata të shoqërisë;  
d) të ushtrojë detyrat e tij me profesionalizmin dhe kujdesin e nevojshëm.

2. Administratori, gjatë kryerjes së detyrave të tij, përgjigjen ndaj shoqërisë për çdo veprim ose mosveprim, që lidhet në mënyrë të arsyeshme me qëllimet e shoqërisë tregtare, me përjashtim të rasteve kur, në bazë të hetimit dhe vlerësimit të informacioneve përkatëse, veprimi ose mosveprimi është kryer në mirëbesim.  
3. Nëse administratori vepron në kundërshtim me detyrat dhe shkel standartet profesionale, sipas pikave 1 e 2 të këtij neni, eshte i detyruar t'i dëmshpërblejë shoqërisë dëmet, që rrjedhin nga kryerja e shkeljes, si dhe t'i kalojë çdo fitim personal që ata apo personat e lidhur me ta kanë realizuar nga këto veprime të parregullta. Administratori ka barrën e provës për të vërtetuar kryerjen e detyrave të tyre në mënyrë të



standards. In case the violation has been committed by more than one of the Administrator, they are jointly and severally liable towards the company.

4. In particular, but not limited to these, the Administrator is obliged to compensate the company for damages caused, if in violation of the provisions of the Law "On the Entrepreneurs and Commercial Companies, carries out the following transactions contrary to this Law:

- a) Returns to the partners the contributions
- b) Pays interests or dividends to the partners
- c) Distributes the company's assets;
- ç) Allows the company to continue to do business when based on the financial status, should have been foreseen that it will not be able to pay its debts;

a) Grants loans

Besides the claim for compensation of damages attributable personally to the administrator, the partners individually or jointly, have the right to file criminal charges against the Administrator. The plaintiffs are entitled to pursue legal means for the full repayment of damages caused to the company, including financial compensation, if necessary. Not any decision of the Assembly can forbid the lodging of a claim against the Administrator for the mistakes committed by him during his office.

#### **Chapter IV Financial Year - Expert**

##### **Article 16 Financial Year**

The financial year commences on January 1<sup>st</sup> and ends on December 31<sup>st</sup>, of each calendar year. Except for the first financial year, that commences from the date of registration of the company in the National Registration Center, and is closed on December 31<sup>st</sup>.

##### **Article 17 Experts**

rregullt e sipas standardeve të kërkua. Kur shkelja është kryer nga më shumë se një administrator, ata përgjigjen ndaj shoqërisë në mënyrë solidare.

4. Në mënyrë të veçantë, por pa u kufizuar në to, administratori eshte i detyruar t'i dëmshpérblejë shoqërisë dëmet e shkaktuara, nëse, në kundërshtim me dispozitat e ligjit „Per Tregtaret dhe Shoqerite Tregtare“, kryen veprimet e mëposhtme:

- a) u kthen ortakëve kontributet;
- b) u paguan ortakëve interesa apo dividendë;
- c) u shpérndan aktivet shoqërisë;
- ç) lejon që shoqëria të vazhdojë veprimtarinë tregtare, kur, në bazë të gjendjes financiare, duhej të parashikohej që shoqëria nuk do të kishte aftësi paguese për të shlyer detyrimet;
- d) jep kredi.

Përveç padisë për shlyerjen e dëmit që i ngarkohet personalisht administratorit, ortakët individualisht ose se bashku, kanë të drejtë të ngrenë padi penale kundër administratorit. Paditësit kanë të drejtë të ndjekin në rrugë ligue shlyerjen e plotë të dëmit që i është shkaktuar shoqërisë, përfshirë edhe dëmshpérblimin financiar, nëse është e nevojshme. Asnjë vendim i asamblesë nuk mund të ndalojë ngritjen e kërkësë padisë kundër administratorit për gabimet e kryera prej tij gjatë ushtrimit të detyrës.

#### **Kreu IV Viti finanziar-ekspertet**

##### **Neni 16 Viti Financiar**

Viti finanziar i Shoqerise fillon me 1 Janar dhe perfundon me 31 Dhjetor. Perjashtmisht, viti i pare finanziar fillon nga data e regjistrimit te shoqerise ne Qendren Kombetare te Regjistrimit dhe mbylljet me 31 Dhjetor.

##### **Neni 17 Ekspertet**

Eksperti ka per detyre qe të kontrolloje të gjithe dokumentacionin kontabel të veprimitarise

The expert has the obligation to control the entire accounting documentations of the economic activity of the commercial company, the annual and the periodic control performed from him in cases when he has been appointed and has performed such duty charged by the partners. At the end of the control, the certified auditor prepares the report, in writing, for issuing the results of the annual balance sheet, as well as the report for the periodical controls, which is obliged to present and submit in time to the partners for deliberation and approval based on their right to vote.

## Chapter V

### Dissolution- Restructuring of the Company

#### Article 18

##### Dissolution and Liquidation

The Company can be dissolved at any time, under the following circumstances:

- a) By expiry of the period for which it was established;
- b) By decision of the General Assembly;
- c) By opening of the bankruptcy procedures;
- d) If it has not carried out any business activities for two years and has not notified its inactive status in accordance with paragraph 3 of Art. 43 of Law No. 9723 'On the National Registration Centre';
- e) By court decision;

In this case the Partners take the decision, in writing, in which foresee the method of liquidation of the company by appointing one or more liquidators, and any documents issued by the company should have the name of the liquidators and the additional nomination "Company in liquidation".

The dissolution of the commercial company has as a consequence the initiation of the liquidation procedures in the state of solvency, unless it has initiated the bankruptcy procedure.

The liquidation is carried out by the liquidators on behalf of the Partners

ekonomiko tregtare të shoqerise, ate gjithevetor dhe ate ne lidhje me kontrolllet periodike të ushtruara prej tij per rastet kur ai eshte ngarkuar dhe ka kryer një gje të tille i ngarkuar nga ana e ortakeve.

Ne perfundim të kontrollit eksperti kontabel i autorizuar pergatit reportin me shkrim per nxjerrjen e rezultatit të bilancit finanziar vjetor si dhe pér ate per kontrolllet periodike të ushtruara, të cilat eshte i detyruar qe t'ja paraqese e dorezoje ne kohe ortakeve per t'i shqyrta e miratuar mbi bazen e të drejtes vendimore qe ka.

## Kreu V

### Prishja -riorganizimi i shoqërisë

#### Neni 18

##### Prishja dhe likuidimi

Shpërndarja ose prishja e shoqërisë mund të behet ne çdo kohe:

- a) kur mbaron kohëzgjatja e parashikuar në themelin e saj;
- b) me vendim të Asamblesë se Ortakeve;
- c) me hapjen e procedurave të falimentimit;
- d) nëse nuk ka kryer veprintari tregtare pér dy vjet dhe nuk është njoftuar pezullimi i veprintarisë në përputhje me pikën 3 të nenit 43 të ligjit nr.9723, datë 3.5.2007 "Pér Qendrën Kombëtare të Regjistrimit";
- e) Me vendim të gjykatës;

Ne këtë rast Ortaket marrin vendim me shkrim ne të cilin parashikojnë mënyrën e likuidimit të shoqërisë, duke caktuar 1 apo disa likuidatorë dhe shënuar ne çdo dokument të nxjerre prej tij emrin e likuidatorit dhe emërtesën shtese "Shoqeri ne likuidim e siper".

Prishja e shoqërive tregtare ka si pasojë hapjen e procedurave të likuidimit në gjendjen e aftësisë paguese, me përashtim të rasteve kur është nisur një procedurë falimentimi.

Likuidimi kryhet nga likuiduesit e emëruar nga Ortaket.

Nëse Ortaket nuk merrin një vendim pér emërimin e likuiduesve, brenda 30 ditëve pas

When the partners do not take a decision upon the appointment of the liquidators within 30 days after the dissolution, any interested person can address the court to appoint a liquidator

#### Article 19

**Restructuring the company Merger- Division**  
The company can be divided, merged based on the Decision of the General Assembly of the Partners according to the legal provisions foreseen in Part IX of the Law no. 9901, dated 14.04.2012 "On the entrepreneurs and Commercial Companies"

#### Article 20

##### Legal Basis

The company will carry out its activity in conformity with this Statute and the legal provisions of the Albanian Legislation.  
Unless otherwise provided in this Statute, shall apply the provisions of the Law "On the entrepreneurs and Commercial Companies", Civil Code and any other specific law of the Republic of Albania

#### Article 21

##### Disputes

Any dispute arising out of or related with the implementation or interpretation of this Statute, as well as any dispute between the Company and third parties, shall be referred to the Albanian Court

prishjes, çdo person i interesuar mund t'i drejtohet gjykatës, për të caktuar një likuidues.

#### Neni 19

##### Riorganizmi i shoqërisë bashkimi-ndarja

Shoqëria mund të ndahet, bashkohet sipas Vednimit të Mbledhjes së Përgjithshme të Asamblesë së Ortakëve, në përputhje me dispozitat ligjore të parashikuara në Pjesën IX të Ligjit 9901 datë 14.04.2012 "Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare."

#### Neni 20

##### Baza Ligjore

Shoqeria do te zhvilloje aktivitetin e tij ne perputhje te plote me kete statut dhe dispozitat e legjisacionit shqiptar.

Per sa nuk parashikohet ne kete statut, do te zbatohen dispozitat e ligjit "Per tregtaret dhe shoqerite tregtare", Kodit Civil dhe çfaredo ligji tjeter specifik ne Republiken e Shqiperise.

#### Neni 21

##### Mosmarrëveshjet

Per mosmarreveshjet qe mund te lindin ne lidhje me zbatimin apo interpretimin e ketij statuti, si dhe per çdo mosmarreveshje qe mund te linde midis Shoqerise dhe te treteve, do te jete kompetente Gjykata Shqiptar.

PARTNER/ ORTAKU  
Orbit Global SHPK  
Raiskaya Sviatlana

Raiskaya Sviatlana  
